



Berna, 15 gennaio 2020

Destinatari:

i partiti politici

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

Legge federale che introduce una procedura semplificata per la distruzione di piccole spedizioni nel diritto della proprietà intellettuale: apertura della procedura di consultazione

Gentili Signore e Signori,

il 15 gennaio 2020, il Consiglio federale ha incaricato il DFGP di avviare presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello svizzere del mondo economico e le cerchie interessate una procedura di consultazione concernente la modifica degli atti normativi relativi al diritto della proprietà intellettuale (introduzione di una procedura semplificata per la distruzione di piccole spedizioni).

Il termine di consultazione scade il **30 aprile 2020**.

La violazione di diritti della proprietà intellettuale (in particolare marchi, brevetti, design e diritti d'autore) causa danni notevoli: dalle perdite in termini di utili per i produttori degli articoli originali e di imposte e contributi sociali per lo Stato, ai rischi per la salute dei consumatori.

Le autorità doganali svolgono un ruolo centrale nella lotta alle contraffazioni, ossia imitazioni di prodotti originali che violano diritti della proprietà intellettuale. Spesso è solo quando arrivano in dogana che è possibile controllare le spedizioni e trattenerle nel caso in cui si sospetti una violazione del diritto. In Svizzera, i titolari di diritti della proprietà intellettuale possono chiedere all'Amministrazione federale delle dogane (AFD) che siano trattenute le merci contraffatte in entrata, in uscita o in transito; merci che vengono poi distrutte nel caso in cui il dichiarante, il detentore o il proprietario non si oppongano. La procedura è tuttavia onerosa e sproporzionata nel caso delle piccole spedizioni, ossia nel 90 per cento dei casi di competenza dell'AFD.

Con l'introduzione di una procedura semplificata per la distruzione di piccole spedizioni s'intende, in particolare:

- ridurre l'onere amministrativo a carico dell'AFD, di modo che sia possibile destinare maggiori risorse all'attività di controllo in senso stretto;
- ridurre l'onere a carico dei titolari di diritti della proprietà intellettuale in caso di piccole spedizioni;



- alla luce della maggiore efficienza prevista, aumentare il numero di contraffazioni individuate.

Per la documentazione relativa alla procedura di consultazione si rimanda al seguente indirizzo Internet: <https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

rechtsetzung@ipi.ch

Siete pregati di indicare il nome e il contatto della persona cui rivolgersi in caso di domande.

Per maggiori informazioni potete rivolgervi a Jürg Herren (tel. 031 377 72 16; juerg.herren@ipi.ch) e a Sibylle Wenger Berger (tel. 031 377 72 50; sibylle.wenger@ipi.ch).

Cordiali saluti

Karin Keller-Sutter
Consigliera federale